



# NATIONAL CENTRE FOR EARTH SCIENCE STUDIES

(An Institution under the Ministry of Earth Sciences, Govt. of India)

P.B. No. 7250, Akkulam, Thiruvananthapuram-695 011, Kerala.

## PURCHASE & STORES DIVISION

**Our Ref : PUR-PROC/1/2024-PUR-NCESS**

(To be quoted in all correspondence)

**Dt.24/01/2024**

Phone :( 0471) 2511531

FAX: (0471) 2442280

E-mail: [purchase@ncess.gov.in](mailto:purchase@ncess.gov.in)

[ncesspurchase@gmail.com](mailto:ncesspurchase@gmail.com)

website : [ncess.gov.in](http://ncess.gov.in)

### **Sub: e-Procurement Single Tender**

Dear Sirs,

Please send your offer along with descriptive catalogue/ pamphlet for the following items not later than **27.02.2024 at 06.00 PM (Tender Opening at 11.00 AM on 29.02.2024)**. The terms and conditions governing the tender are given at the bottom.

<i>Sl. No</i>	<i>DESCRIPTION</i>	<i>QUANTITY REQUIRED</i>
<b>SL.No</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>Qty. Required</b>
1	<b>Upgradation of GMS Premium Software</b>  <b><u>Specification</u></b> Upgradation of Ground Water Modelling System-GMS (AQUAVEO, USA) Premium Package from Version 10 to Version 10.7 (or Latest Available version) *Concurrent Network floating Flex Perpetual Licenses *Must include all modules and interfaces *Should supply Media Disk and Manuals *Software Supply and Installation *2Days Training for the Users *Technical Support for 1 Year	1 Package

## निविदाकारों को निर्देश और नियम और शर्तें

### INSTRUCTIONS TO THE TENDERERS AND TERMS AND CONDITIONS

1. उद्धरण ई-प्रोक्योरमेंट द्वारा पीडीएफ प्रारूप में वेबसाइट [eprocure.gov.in/eprocure/app](http://eprocure.gov.in/eprocure/app) पर 'लॉग ऑन' करके प्रस्तुत किया जाना चाहिए। प्रस्तुत दस्तावेजों का कुल फ़ाइल आकार 20 एमबी से अधिक नहीं होना चाहिए।

The quotation should be submitted by e-procurement in PDF format by 'logging on' in the website [eprocure.gov.in/eprocure/app](http://eprocure.gov.in/eprocure/app). The total file size of the documents submitted should not exceed 20 MB.

2. बोली सुरक्षा के स्थान पर, बोलीदाताओं को बोली के साथ-साथ एक बोली सुरक्षित घोषणा पर हस्ताक्षर करना होगा, जिसमें कहा गया था कि "हम स्वीकार करते हैं कि यदि हम वैधता की अवधि के दौरान अपनी बोलियों को वापस लेते हैं या संशोधित करते हैं, या यदि हमें अनुबंध से सम्मानित किया जाता है और हम अनुबंध पर हस्ताक्षर करने में विफल रहते हैं, या बोली दस्तावेज के लिए अनुरोध में परिभाषित समय सीमा से पहले एक प्रदर्शन सुरक्षा प्रस्तुत करने के लिए, हमें एनसेस द्वारा तय की गई समय अवधि के लिए निलंबित कर दिया जाएगा, जो एनसेस के साथ अनुबंधों के लिए बोलियां प्रस्तुत करने के लिए पात्र है। इस घोषणा या उद्योग आधार ज्ञापन/एनएसआईसी के बिना बोलियों को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

In place of a Bid security, the bidders must sign a Bid securing declaration along with the bid stating that "We accept that if we withdraw or modify our Bids during the period of validity, or if we are awarded the contract and we fail to sign the contract, or to submit a performance security before the deadline defined in the request for bids document, we will be suspended for the period of time decided by NCESS from being eligible to submit bids for contracts with NCESS". The bids without this declaration or Udyog Aadhar Memorandum /NSIC will be rejected.

3. भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश के बोलीदाता इस निविदा में भाग लेने के लिए पात्र नहीं होंगे, जब तक कि बोलीदाता वित्त मंत्रालय, व्यय विभाग द्वारा जारी आदेश (सार्वजनिक खरीद संख्या 1) के तहत उद्योग और आंतरिक व्यापार संवर्धन विभाग (डीपीआईआईटी) के साथ पंजीकृत नहीं होता है, जो ओएम नंबर 6/18/2019-पीपीडी डीटी 23 जुलाई, 2020 और F.18/37/2020-PPD, dt. 08.02.2021 जीएफआर 2017 में नियम 144 (xi) को सम्मिलित करना।

Bidders from a country which shares a land border with India will not be eligible to participate in this tender, unless the bidder is registered with Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT) under Order (Public procurement No. 1) issued by Ministry of Finance, Department of Expenditure in line with OM No. F.No.6/18/2019-PPD dt 23rd July, 2020 and F.18/37/2020- PPD, dt. 08.02.2021 inserting Rule 144 (xi) in GFR 2017.

4. स्टार्टअप्स: मेक इन इंडिया और स्टार्टअप्स को बढ़ावा देने के लिए, सभी स्टार्टअप्स के लिए पूर्व टर्नओवर और पूर्व अनुभव को निविदा के अनुसार गुणवत्ता, तकनीकी विशिष्टताओं और निविदा शर्तों को पूरा करने के अधीन छूट दी जाएगी। जो बोलीदाता "स्टार्टअप" कंपनी के रूप में भाग लेने का इरादा रखता है, उसे औद्योगिक नीति और संवर्धन विभाग, वाणिज्य मंत्रालय द्वारा जारी स्टार्टअप उद्यम पंजीकरण / मान्यता के प्रमाण पत्र संलग्न करना चाहिए और

प्रमाण पत्र चार्टर्ड एकाउंटेंट द्वारा प्रमाणित होना चाहिए या जेम के साथ पंजीकृत होना चाहिए।  
चालू होना। लागू प्रमाण पत्र संलग्न किया जाना चाहिए।

Startups: To promote make in India and startups, the prior turnover and prior experience for all startups shall be relaxed subject to their meeting of quality, technical specifications and tender conditions as per tender. The bidder who intends to participate as "startup" company should enclose the certificate towards startup enterprise registration/recognition issued by Department of Industrial Policy and Promotion, Ministry of Commerce and the certificate should be certified by the Chartered Accountant or should be registered with GeM as startup. Applicable certificate should be enclosed.

5. फॉल क्लॉज - बोली लगाने वाले को एक शपथ पत्र देना होगा कि उसने भारत सरकार के किसी अन्य मंत्रालय/विभाग या पीएसयू के संबंध में वर्तमान बोली में प्रस्तावित मूल्य से कम कीमत पर समान उत्पाद या सिस्टम / उपप्रणाली की आपूर्ति नहीं की है या नहीं कर रहा है। यदि किसी भी स्तर पर यह पाया जाता है कि बोलीदाता द्वारा भारत सरकार के किसी अन्य मंत्रालय/विभाग, या किसी पीएसयू को कम कीमत पर समान उत्पाद/प्रणाली या उपप्रणाली की आपूर्ति की गई थी, फिर वही कीमत, बीते समय के लिए उचित भत्ते के साथ, वर्तमान मामले पर लागू होगी और यदि अनुबंध पहले ही संपन्न हो चुका है, तो लागत में अंतर बोली लगाने वाले द्वारा एनसेस को वापस कर दिया जाएगा।

**FALL CLAUSE :** An undertaking has to be provided by the bidder that it has not supplied / is not supplying similar product / systems or subsystems at a price lower than that offered in the present bid in respect of any other Ministry / Department of the Government of India or PSU and if it is found at any stage that similar product / systems or sub systems was supplied by the bidder to any other Ministry/Department of the Government of India, or a PSU at a lower price, then that very price, with due allowance for elapsed time, will be applicable to the present case and the difference in the cost would be refunded by the bidder to NCESS, if the contract has already been concluded.

6. एमएएफ - निर्माता से प्राधिकरण निविदा विशिष्ट होना चाहिए, यानी प्रमाण पत्र पर निविदा संदर्भ संख्या और तारीख का उल्लेख किया जाना चाहिए। बोली लगाने वाले को अन्य बोलीदाताओं के साथ हितों का कोई टकराव नहीं होना चाहिए। यदि निर्माता द्वारा बोली प्रस्तुत की जाती है, तो उसके अधिकृत डीलर की बोलियों पर विचार नहीं किया जाएगा और उल्लंघन के मामले में, दोनों उल्लंघनकारी बोलियां खारिज कर दी जाएंगी।

**MAF:** The authorisation from the manufacturer should be tender specific, i.e., tender reference number and date should be mentioned in the certificate. A bidder shall not have conflict of interest with other bidders. In cases, where the manufacturer has submitted the bid, the bids of its authorised dealer will not be considered and in case of violations, both infringing bids will be rejected.

7. बोलीदाता को सभी प्रासंगिक दस्तावेजों को निविदा प्रारूप के अनुसार क्रमबद्ध तरीके से संलग्न करना चाहिए।

The bidder should enclose all relevant documents in a sequential manner as per the tender format.

8. बोली में बोली हासिल करने की घोषणा, निर्माता से प्राधिकरण, सेवा केंद्र का विवरण, प्रत्येक घटक के मेक, मॉडल और विनिर्देश के साथ तकनीकी विवरण, तकनीकी अनुपालन विवरण, ग्राहकों की सूची, ब्रोशर आदि, जहां भी लागू हो, शामिल होना चाहिए।

The bid should contain the Bid securing declaration, Authorization from manufacturer, Details of Service Centre, Technical details with make, model and specification of each component, Technical Compliance statement, List of Customers, Brochures etc., wherever applicable.

9. जहां कहीं आवश्यक हो, प्रस्ताव के साथ कैटलॉग/ब्रोशर/मैन्युअल प्रस्तुत किया जाना चाहिए।

Catalogue/Brochure/Manual should be submitted along with the offer wherever necessary.

10. जहां कहीं लागू हो, वारंटी/गारंटी क्लॉज का उल्लेख अनिवार्य रूप से किया जाना चाहिए।

Warranty / Guarantee Clause needs to be mentioned necessarily wherever applicable.

11. सामग्री को एनसेस में वितरित किया जाना चाहिए या निर्दिष्ट स्थान पर स्थापित किया जाना चाहिए और इसलिए उद्धरण में एनसेस / स्थापना पर वितरण के लिए सभी शुल्क शामिल होने चाहिए।

The material should be delivered at NCESS or installed at the specified location and so the quotation should include all the charges for the delivery at NCESS/installation.

12. भारतीय रुपये के आदेशों में, अनुरोध पर आपूर्तिकर्ता को सीमा शुल्क छूट प्रमाणपत्र दिया जाएगा। लेकिन एनसेस में सीमा शुल्क निकासी और वितरण की पूरी जिम्मेदारी आपूर्तिकर्ता की होगी। उच्च समुद्री बिक्री स्वीकार नहीं की जाती है और इसे उद्धृत नहीं किया जाना चाहिए।

In INR orders, the Customs Duty Exemption Certificate will be given to the supplier upon request. But the entire responsibility of customs clearance and delivery at NCESS will rest with the supplier. High sea sale is not accepted and should not be quoted.

13. प्रस्ताव निविदा खोलने की नियत तिथि से 120 दिनों के लिए वैध होना चाहिए।

The offer should be valid for 120 days from the due date of opening of tender.

14. खरीदार बिना कोई कारण बताए किसी भी निविदा को आंशिक या पूर्ण रूप से स्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। पूछताछ एक प्रतिबद्धता नहीं है और खरीदार किसी भी या सभी प्रस्तावों को अस्वीकार या रद्द करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

The Purchaser reserves right to accept any tender in part or full without assigning any reasons. The enquiry is not a commitment and the purchaser reserves the right to reject or cancel any or all offers.

15. भुगतान शर्तें:/Payment Terms:

**यदि भारतीय खरीद आदेश/If Indian Purchase Order**

- a. एनसीईएसएस द्वारा संपूर्ण प्रणाली की डिलीवरी और स्वीकृति पर 90% और चालान, लागू परीक्षण प्रमाणपत्र, स्थापना प्रमाणपत्र, वारंटी प्रमाणपत्र जमा करने पर। ।

90% upon delivery and acceptance of entire system by NCESS and submission of Invoice, applicable Test Certificate, Installation Certificate, Warranty Certificate.

- b. वारंटी अवधि के साथ-साथ 60 दिनों के लिए वैध समान राशि के लिए एक राष्ट्रीयकृत बैंक से अग्रिम बैंक गारंटी जमा करने के खिलाफ 10% का भुगतान किया जाएगा या वारंटी अवधि के सफल समापन के बाद वैध है।

10% will be paid against submission of advance bank guarantee from a nationalized bank for the like amount valid for the warranty period plus 60 days or after successful completion of warranty period

**यदि विदेशी खरीद आदेश/If Foreign Purchase Order**

- a. ऑर्डर मूल्य के 100% के लिए एलसी स्थापित किया जाएगा, जिसके खिलाफ ऑर्डर स्वीकृति, प्रोफार्मा चालान, एलसी विवरण और अन्य शिपिंग दस्तावेज आदि जमा करने पर 90% जारी किया जाएगा।

LC will be established for 100% of order value against which 90% will be released on submission of Order Acceptance, Proforma Invoice, LC details and other shipping documents etc.,

- b. शेष 10% एक राष्ट्रीयकृत बैंक से अग्रिम बैंक गारंटी जमा करने के बाद होगी, जो वारंटी अवधि के लिए मान्य है और साथ ही 60 दिन या वारंटी अवधि के सफल समापन या उसके खिलाफ

Balance 10% will be after submission of advance bank guarantee from a nationalized bank for the like amount valid for the warranty period plus 60 days.

*वैधानिक कटौती के बाद निवल भुगतान जारी किया जाएगा। किसी भी अग्रिम भुगतान की अनुमति नहीं दी जाएगी और किसी अन्य भुगतान शर्तों पर विचार नहीं किया जाएगा।*

*Net payment will be released after statutory deductions. No advance payment will be allowed and no other payment terms will be considered.*

16. ऑर्डर देने की स्थिति में, सफल बोलीदाता को एक राष्ट्रीयकृत बैंक से ऑर्डर मूल्य के 3% के लिए एक प्रदर्शन बैंक गारंटी प्रदान करनी होगी (DoE OM No. F.9/4/2020-PPD दिनांक 30.03.2021)। पीबीजी वारंटी अवधि + 60 दिनों के लिए वैध रहेगा।

**In the event of placement of order, the successful bidder shall provide a Performance Bank Guarantee from a Nationalised Bank for 3% of the order value (DoE OM No. F.9/4/2020-PPD dated 30.03.2021). The PBG shall stand valid for the warranty period + 60 days.**

17. विवरण में कोई और परिवर्तन, जैसे खोलने की तिथि या विनिर्देश, केवल हमारी वेब साइट पर पोस्ट किया जाएगा।

Any further changes in the details, like the date of opening or specification, will be posted on our web site only.

Yours faithfully,

Sd/-

Deputy Manager (Purchase)

**Technical Compliance Statement**

<b>Required Specification</b>	<b>Specification Offered with make and model</b>	<b>Whether complied</b>
<p><b>Upgradation of GMS Premium Software</b></p> <p><b><u>Specification</u></b></p> <p>Upgradation of Ground Water Modelling System-GMS (AQUAVEO, USA) Premium Package from Version 10 to Version 10.7 (or Latest Available version)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>*Concurrent Network floating Flex Perpetual Licenses</li> <li>*Must include all modules and interfaces</li> <li>*Should supply Media Disk and Manuals</li> <li>*Software Supply and Installation</li> <li>*2Days Training for the Users</li> <li>*Technical Support for 1 Year</li> </ul>		